



L'hotel Zi' Carmela è a Forio d'Ischia, tra terra e mare. Le camere si affacciano sul porto e verso il monte Epomeo. Oltre all'ingresso principale, sul porto, un viale privato conduce al centro storico, da scoprire a piedi, un vicolo dietro l'altro. E dopo un bagno nella piscina termale, un massaggio rilassante nel reparto beauty, una cena *à la carte* sulla terrazza panoramica, la notte continua al "Dolce Vita".

Hotel Zi' Carmela in Forio d'Ischia between land and sea. The rooms overlook the harbour and mount Epomeo. When going through the main entrance, on the harbour, a private avenue will lead you to the town centre to be discovered walking lane by lane.

And then hot springs, relaxing massage in the beauty department, dinner "a la carte" on the terrace with a panoramic view and the night at "Dolce Vita".





All'arrivo

Da lontano, Forio è una striscia azzurra: barche colorate e una chiesetta bianca, verso il mare.

When arriving

In the distance, Forio is like a blue strip with stained boats and a white little church on the sea.





L'hotel Zi' Carmela accoglie i clienti con un ingresso ampio e luminoso: alla reception, piastrelle azzurre come l'acqua, linee morbide, colori caldi, grandi archi in muratura.

Benvenuti!



Welcome

Hotel Zi' Carmela welcomes guests with a wide and shining entrance leading to the reception hall with its soft lines, warm colours, round arches.

La raffinatezza dello Zi' Carmela si riflette anche nelle camere *standard*, *superior* e *de luxe*: gli ambienti sono arredati con gusto e stile tutti mediterranei. Le *de luxe* dispongono di aria condizionata, TV, asciugacapelli e frigobar. Alcune hanno anche la vasca idromassaggio e tutte danno su un terrazzo con vista sul porto.

Le camere



Rooms

Zi' Carmela Refinement is also reflected in the standard rooms, "superior" and "de luxe", Mediterranean style furnished. "De luxe" rooms are equipped with conditioned air, TV, hairdryer and frigobar. Some have got hydromassage bath and overlook the harbour.



De luxe





De luxe

Cinque minuti tutti per sé

La camera de luxe è un sogno: al risveglio, dopo l'idromassaggio, è bello farsi servire una ricchissima colazione sulla terrazza davanti al mare.

A few minutes for you

Staying in a "de luxe" room is a dreamy experience: when you wake up, soon after the hydromassage, you can ask for a rich breakfast on the terrace overlooking the sea.





Un giardino lussureggiante di piante tropicali racchiude due piscine con cascate, e una piscina coperta con acqua termale a 35 c°. Nella piscina coperta, i getti d'acqua vigorosi della Cascata Benessere e della Cascata Tifeo rappresentano un momento di energia e di relax.

Il giardino e le piscine



The garden and the pools

A luxuriant vegetation of the tropics include two waterfall pools and an indoor one with 35°c thermal water. In the indoor pool you can enjoy the beneficent effects of "Comfort" and "Tifeo" waterfalls.



Il piacere del benessere

Il centro benessere del Zi' Carmela unisce le cure riconosciute dal Servizio Sanitario Nazionale a trattamenti estetici e rilassanti: aerosol, inalazioni e fanghi si integrano con massaggi circolatori e antistress,

ayurveda, linfodrenaggio, riflessologia plantare, shiatsu, sauna e palestra. I prodotti per i trattamenti sono naturali e contengono acqua termale e fitoestratti tipici dell'isola. Ischia è rinomata per le sorgenti naturali di origine

vulcanica. Le acque termali curano molti disturbi: ad esempio, patologie del sistema respiratorio e dolori reumatici; inoltre, facilitano le riabilitazioni post trauma.

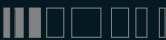


L'emozione del benessere

Nella sala beauty,
un massaggio da mani
esperte tra suoni e profumi.
Basta chiudere gli occhi,
per sentirsi rinascere.

The emotion of wellbeing

In the beauty department you'll
have relaxing massages made
by skilful massagers while
listening to relaxing music and
smelling sweet fragrances.
You'll revive when you close
your eyes.



**The pleasure
of wellbeing**

Zi' Carmela wellbeing center
combines the treatments
admitted by Servizio Sanitario
Nazionale together with the
aesthetical and relaxing ones:
aerosol, inhalation and mud are
combined with circulatory and
antistress massages, ayurveda,

lymphodrainage, plantar
reflexology, shiatsu, sauna and
palaestra.
The treatment products are
natural ones with thermal water
and phytoessence typical from
Ischia. Ischia is renowned for its
natural, volcanic springs.

The thermal waters can treat a
lot of troubles e.g. respiratory
tracts and rheumatic pains plus
post trauma rehabilitation.



La ricetta DOC del Zi' Carmela è fatta di sapori esclusivi della tradizione mediterranea e italiana, accompagnati ad una carta di vini selezionati. Al mattino, colazione continentale a buffet. Durante la settimana, i menu a tema prevedono pesce fresco del golfo, varietà degli orti e carni tipiche, pizza napoletana, focacce, fritturine miste.

Il gusto di scegliere



Wholesome food for a savoury dish

Zi' Carmela DOC recipes are full of exclusive Mediterranean and Italian flavours together with selected wines. Morning: continental breakfast and buffet. Topical menus foresee fresh gulf

fish, variety from the market garden and typical meats, "pizza napoletana", "focaccia", mixed fried food.



Il ristorante Zi' Carmela nasce nel 1954 dalla passione per la cucina di nonna Carmela; ancora oggi le pietanze si ispirano alle sue ricette. Un gustoso percorso gastronomico vi aiuterà a scoprire le delizie e i segreti di autentici capolavori dell'arte culinaria.

I profumi
e i sapori



Flavours
and
fragrances

Zi' Carmela restaurant was born in 1954 thanks to grandma Carmela's passion for the cooking. That's why our recipes come from an ancient tradition and today you can rediscover the old and delicious taste of the gastronomical specialities.

La terrazza panoramica ospita pizzeria e ristorante *à la carte*, con una magnifica vista sul porto di Forio.



In terrazza



Terrace

The terrace with a panoramic view gives you a warm hospitality in the "pizzeria" with a marvellous view on the harbour.

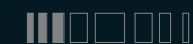


Arrivederci!

Alla partenza, si portano con sé suoni, colori, voci e sapori di Ischia, e la certezza di un arrivederci all'hotel Zi' Carmela.

So long

At the departure, you'll bring sounds, colours, flavours of Ischia and the the longing of coming back to Zi' Carmela.



Hotel Terme
Zi' Carmela



Dove siamo

Forio è uno dei comuni più belli dell'Isola d'Ischia. È di fronte al mare e ai piedi dell'Epomeo, un vulcano spento e ricco di leggende. Il centro conserva piccole case antiche, torri, e chiese del seicento e del settecento.

Where is
Zi' Carmela

Forio is one of the most beautiful town in Ischia. It is in front of the sea and at the foot of mount Epomeo, an extinct volcano rich of legends. The town centre is rich of ancient houses, towers and XVII and XVIII century churches.

